

5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
INDÍGENA

#PueblosYNacionalidades

*Bartolina Sisa, ayamra runa warmita yarishpami, kay punchataka llakiwan yuyarinchik. 1782 watapi, Kuya killa 5 niki punchapimi, español nishkakunapa llakichiyta harkankapak makanakukuymantami paytaka wanchirka.*

.....

Conmemoramos esta fecha en honor a **Bartolina Sisa, líder Aymara** que fue asesinada el **5 de septiembre de 1782**, tras liderar una **sublevación indígena** contra la corona española.

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS



Lenín



5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
INDÍGENA

#PueblosYNacionalidades

*Dolores Cacuango, shinallatak Tránsito Amaguaña runa warmikunami, imashina llamkaypa, yachakuypa, shimipa kamachiykunapa paktachiyta ñawpaman pushashkata wakaychishkatapashmi rikuchin. Paykunami kunanpi kamachiykuna tyachunpash paktachinkapakpash ñanta paskarkakuna.*

Mujeres indígenas ecuatorianas como: **Dolores Cacuango y Tránsito Amaguaña**, son ejemplo de **dignidad y liderazgo por la reivindicación de los derechos** laborales, culturales, lingüísticos, educativos. Ellas abrieron camino para el **ejercicio de los derechos** que hoy gozamos todas y todos.

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS



*Lenín*

Toda una Vida

EL GOBIERNO DE TODOS

5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
INDIGENA

#PueblosYNacionalidades

*Tukuylla runa warmikunapa kashpa, shuklla runa warmipa kashpapashmi, yanapak kamachiykunata charinkuna. Kaykunami tukuy runa warmikupa kawsayta llakichikkuna, shinallatak paykunapa alli kayta harkakkunapash, tukurishka kachun mutsuriyta yachachishpa sakin.*

Las mujeres indígenas tienen derechos individuales y colectivos donde se establece la urgencia de garantías para reducir las brechas, barreras e inequidades que todavía les empobrece y vulnera derechos sobre todo a una vida libre de violencia.

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS



Lenín



5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
**INDÍGENA**

#PueblosYNacionalidades

*Runa warmikunaka, ñawpaman apaykunata, tantanakuykunata  
pushashpa sinchiyachishpa katishka hawa, muyukunata, mikunata,  
hampi kiwakunata, yachaykunata, runa yachaykunatapashmi kamak  
kankuna; tukuy allpamamapi kawsakkunata wakaychin.*

Las mujeres de los pueblos indígenas, a más de **sostener los procesos organizativos, son las guardianas de la ciencia, los saberes y conocimientos** ligados a las semillas, alimentos, plantas medicinales y **conservación de la biodiversidad en la tierra.**

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS

*Lenín*

Toda una Vida



EL GOBIERNO DE TODOS



5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
INDÍGENA

#PueblosYNacionalidades

*Tawka llaktapura kawsayta Mamallakta pushaypash  
Tawka runapura kawsaypash, ñawpaman apankapak  
rimariykunapi runa warmikunapa yuyaykunata  
mana chikanyachishpa uyashpa katishpallami  
tukuykunapa alli kawsaytaka paktachita usharin.*

.....

**El Estado Plurinacional y la Sociedad Intercultural**  
se construyen con la **participación de las mujeres**  
**indígenas** en todos los ámbitos de toma  
de decisiones.

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS

*Lenín*



5 SEPTIEMBRE  
DÍA INTERNACIONAL *Mujer*  
**INDÍGENA**

#PueblosYNacionalidades

*Kay punchapimi tukuyalla alli kawsayta  
maskaymanta makanakuykunata  
ñawpaman apashka runa  
warmikunata yuyarinchik.*

Hoy recordamos a las **mujeres indígenas**  
que lideraron procesos de **resistencia**  
para alcanzar el **derecho a la igualdad**  
e **inclusión**.

SECRETARÍA DE DERECHOS HUMANOS



Lenín

